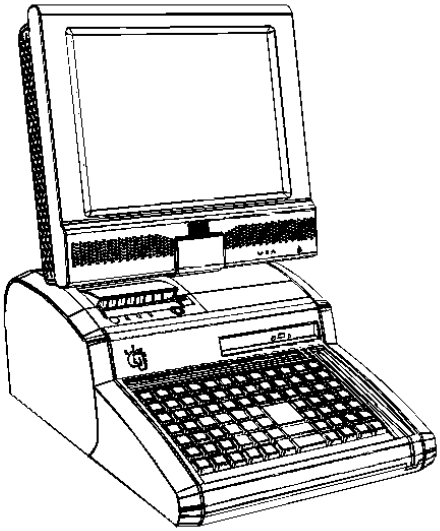
WINCOR
NIXDORF



BEETLE /Fusion

精簡型

安裝指南

未經授權，不得複製、傳播或使用本檔或其內容。

違者必究。

保留所有權利，包括專利權實用新型或外觀設計專有權。

現貨供應，售完為止；可能會出現技術改動。

Wincor Nixdorf International GmbH，2011 版權所有

BEELTE /FUSION
精簡型

安裝指南

2011 年 3 月版

目錄

認證證書 1

通過安全測試.....1

FCC-A 級聲明.....2

BSMI (臺灣地區電磁相容性標準).....2

簡介 3

本指南中採用的符號.....3

重要安防措施.....4

安裝注意事項.....4

一般安防事項.....4

安裝前的準備 6

設備尺寸 6

側視狀態下設備尺寸 7

俯視狀態下設備尺寸 8

設備運行所需空間 9

安裝現場要求 10

安裝 11

拆除包裝 11

安裝模件 11

安裝記憶體條 12

安裝硬碟 14

連接電源線 16

連接串列聯介面 22

附件 23

技術資料.....23
交流電源轉換器.....24
電源線的選擇.....25
I/O 輸入/輸出介面.....26

認證證書

設備符合 2004/108/EC（電磁相容指令）及 2006/95/EC（低壓指令）的要求。

因此，在設備或其包裝上可以看到 CE 標誌。

通過安全測試

BEETLE /Fusion 設備帶有“ 通過安全測試” 的標誌。

此外，本設備還獲准使用 UL 標誌和 cUL 標誌。

FCC-A 級聲明

依據 FCC 規範(聯邦通信委員會)第 15 章相關規定，對本設備進行測試，表明其符合 A 級數位設備的相關限定。這些限定主要是為了便於在商用環境下運行本設備時，能夠針對有害干擾提供一定的防護。如果未遵循指導手冊進行安裝和使用，本設備能產生、耗用並能發出射頻能量，從而對無線電通信造成有害干擾。

本設備在住宅區運行時，可能會產生有害的干擾，在此情況下，將要求使用者自行承擔費用，改善干擾的情況。

BSMI (臺灣地區電磁相容性標準)

本設備符合 BSMI（經濟部標準檢驗局）關於 B 級產品“ 電磁相容性” CNS14348 指令的相關要求。

簡介

安裝指南中提供了安裝 Beetle /Fusion 設備所需的資訊。

本指南中採用的符號

-	本符號之後的文字表示為一系列內容的某一分項。
“ “	引號中的文字表示參見本檔的其它章節。
•	本符號後的段落為需以一定的順序進行的操作。
	本符號後的文字表示為避免設備損壞或人員傷害，應特別注意的地方。
	本符號所標注的段落包含為便於設備的使用、有助於避免操作失誤的一般注解內容。

重要安防措施

警告

在對設備進行任何操作前請仔細閱讀以下注意事項：

安裝注意事項

- 在安裝設備和/或在其上進行任何操作時，應先確認設備已經斷電。

一般安防事項

本設備符合資訊處理設備的相關安全法規之要求。

- 注意瞭解設備上的警告標誌及資訊卡內容。
- 本設備配有通過安全測試的電纜，該電纜必須與接地插頭相聯。
- 在拔除電纜時應始終抓住插頭，不可直接拉拽電纜。
- 電纜如果有破損，應立即更換。
- 鋰電池的處理必須符合當地對特殊廢棄物的處理規定。
- 如果顯示元件破損，流出的液晶液體接觸到您的手部或衣物，請立即用流動水清洗您的手部或衣物至少 15 分鐘，清洗時採用肥皂或酒精。如果液體接觸到您的眼部，立即與醫生聯繫。

- 確保與設備所用插座或房屋電氣裝置的斷路器之間的通路順暢。
- 緊急狀況下（如配電櫃、控制器或電纜破損，液體或異物進入設備內）應立即關閉設備，並通知對您負責的客服機構。
- 在暴風雨期間，不得連接或斷開資料傳輸線路。
- 只可使用我公司認可的附件或擴展部件。如不遵守這一規定，將可能導致系統損壞或違反關於安全、無線電干擾、人體工程學相關法規。
- 對設備進行清潔時，應當僅使用獲得 Wincor Nixdorf International GmbH 公司認可的清潔劑。

維修

警告

應當由專業授權人員進行相關維修操作。

未經授權拆開本設備，或採用不恰當的方式進行維修可能會置用戶於相當危險的境地。

如果不遵守本項規定，Wincor Nixdorf International GmbH 公司將不承擔任何責任。

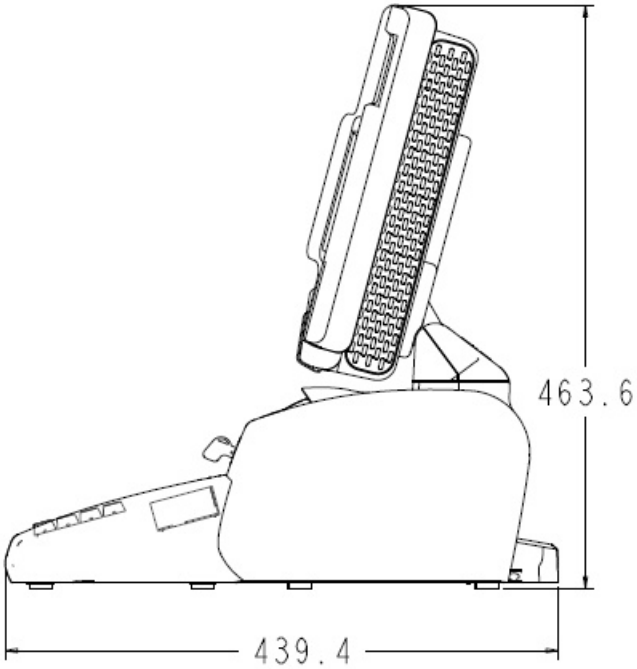
安裝前的準備

本章內容會提供一些設備安裝前需要瞭解的資訊。

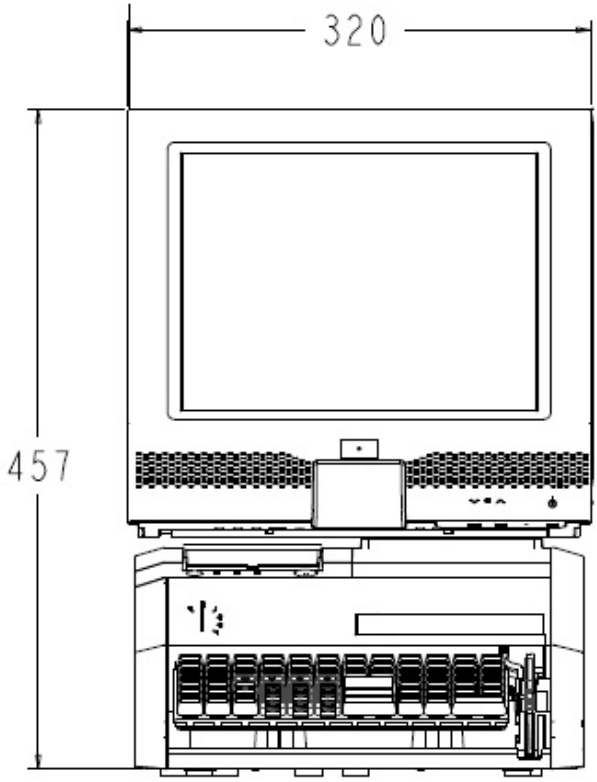
設備尺寸

所有尺寸單位均為毫米。設備視圖非按比例描繪。

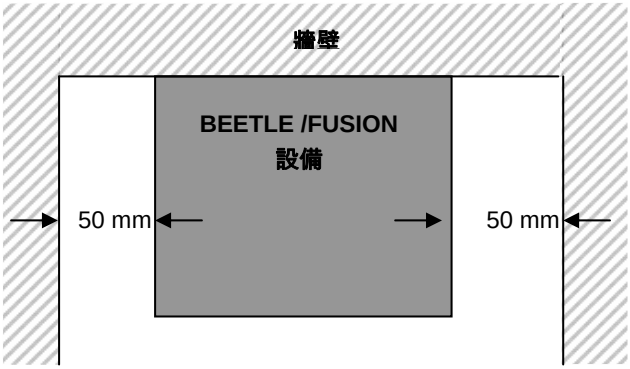
側視狀態下設備尺寸



俯視狀態下設備尺寸



設備運行所需空間



警告

保留必要的空間是為了確保設備運行期間的良好通風。

設備兩側應當至少與牆壁/屏障保留 50 毫米間隙。

安裝現場要求

設備安裝區域必須處於水準狀態。

在選擇安裝地點時，應注意：

- 設備應當被安置在受到保護的室內環境中；
- 如果將設備從寒冷環境下運入操作間，設備表面可能會有濕氣冷凝。由於在投入運行前，設備必須保持乾燥，因此，在此情況下，應當至少保留兩個小時的氣溫適應時間。
- 電纜不得串聯。

設備應當安置於桌面，不得安置於地面。

如有必要，可以對桌面進行適當的整理。

安裝

本章主要講述的是設備安裝的相關步驟。

所有尺寸單位均為毫米。設備視圖非按比例描繪。

與負責安裝準備工作的相關人員聯繫，確保已經完整、專業地進行了相關準備工作，同時，確保所需電纜及資料線未缺失。

拆除包裝

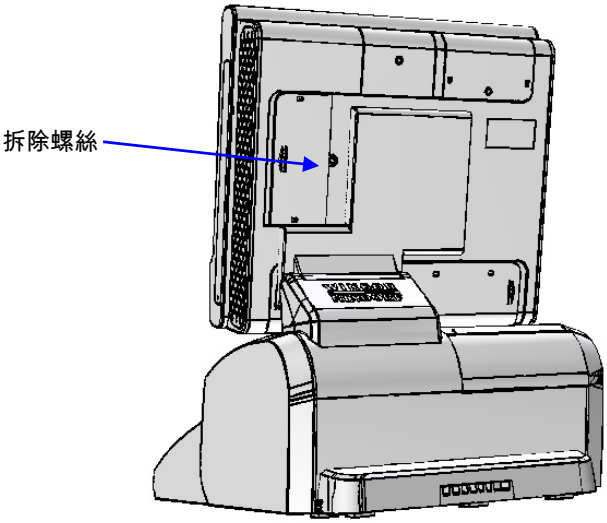
- 拆除設備或定購模件的包裝材料。
- 依據國家相關法規，拆除不需要的包裝。

安裝模件

- 根據所訂模件的不同，模件可能會經由單獨的包裝發運。
- 依據下列章節的相關指示將各模件依一定順序安裝成整機：
    - 使用者顯示模件

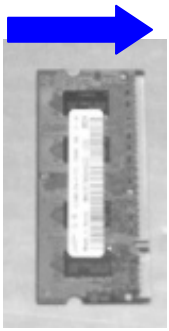
安裝記憶體條

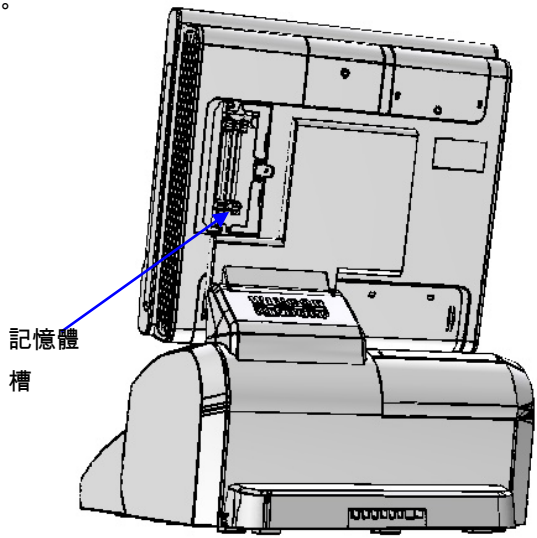
- 拆除螺絲，露出記憶體條插槽（參見下圖）。



- 將記憶體條插入記憶體槽，確保安裝正確穩固（參見下圖）。

確保記憶體條按此方向插入。

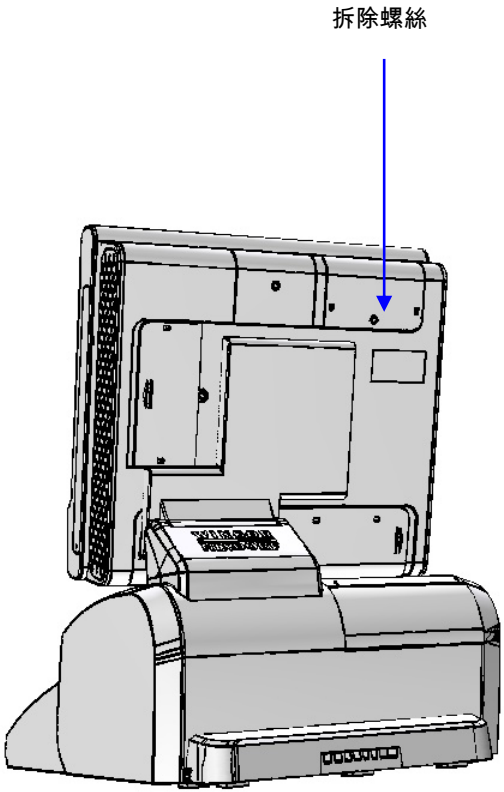




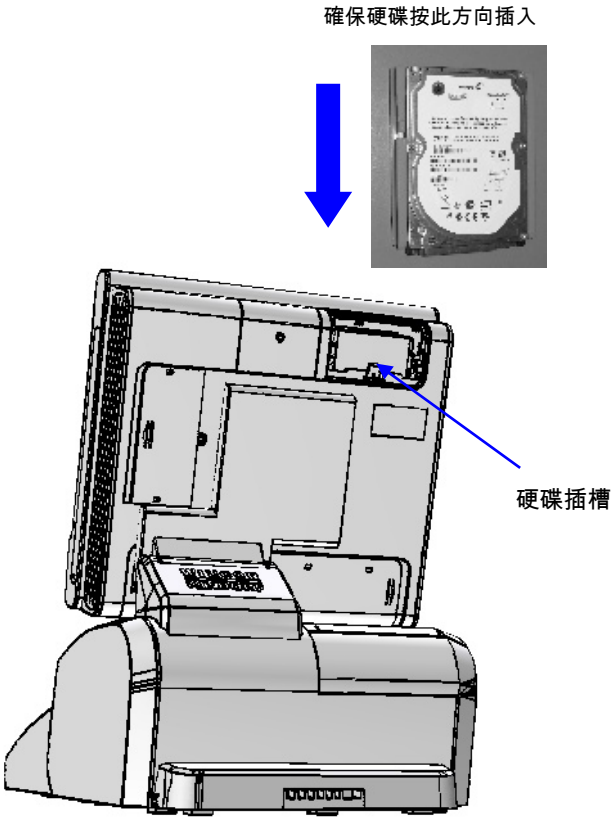
- 合上蓋板並緊固螺絲。

安裝硬碟

- 拆除螺絲，露出硬碟插槽（參見下圖）。



- 將硬碟插入硬碟插槽，確保硬碟安裝正確穩固（參見下圖）。



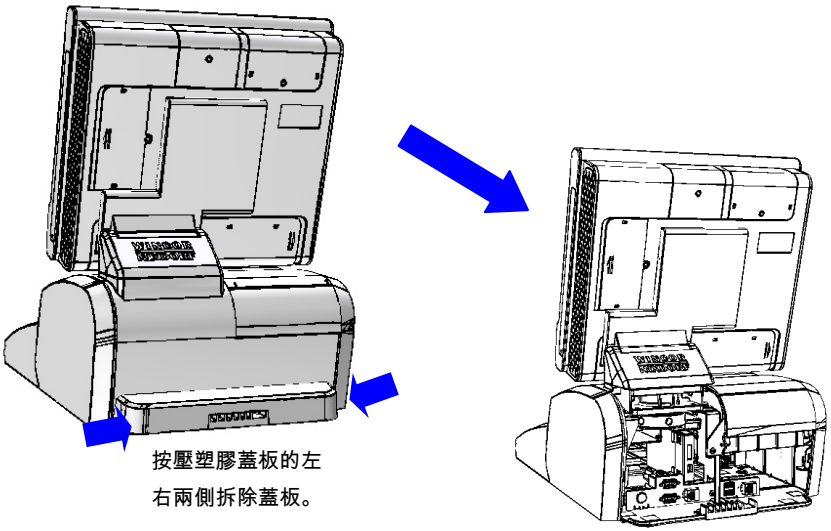
- 合上蓋板並緊固螺絲。

連接電源線

警告

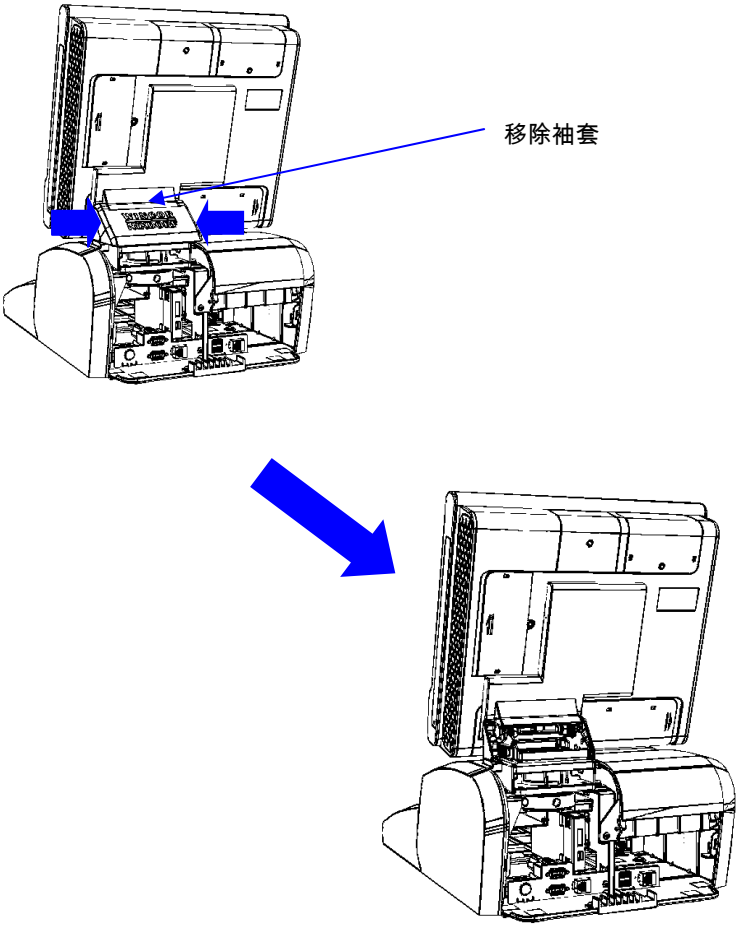
確認在將指定電源線接入交流插座前，插座未通電。

- 為使設備接通電源，需將電源轉換器的接頭插入設備後部的電源介面中。
- 打開設備後蓋的方法為：按壓塑膠蓋板的左右兩側打開後蓋（參見下圖）。

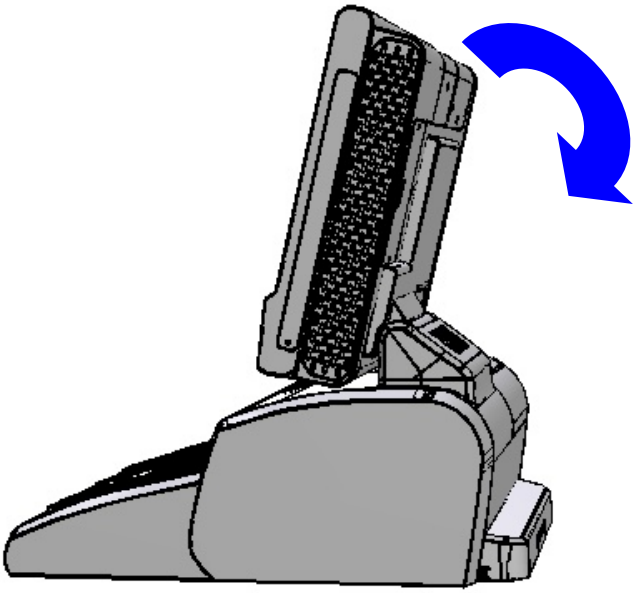


按壓塑膠蓋板的左右兩側拆除蓋板。

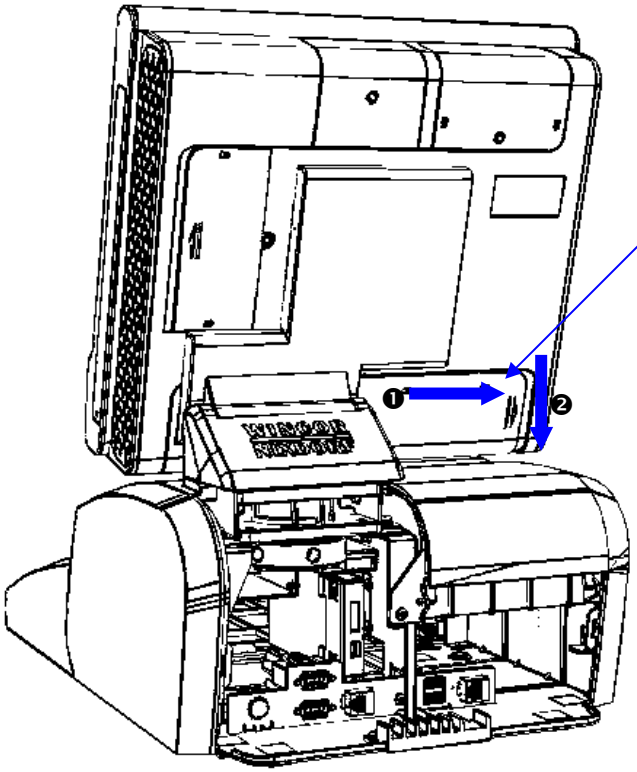
- 按壓袖套將其由設備後部移除（參見下圖）。



- 將顯示裝置向下按壓，以方便對輸入/輸出遮罩蓋板進行操作（參見下圖）。

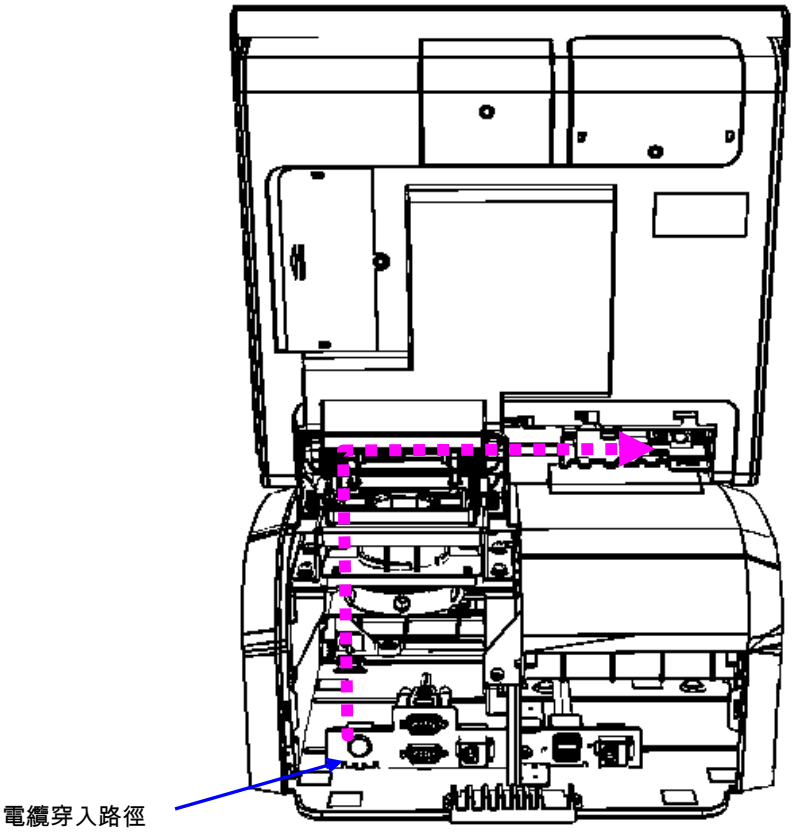


- 將輸入/輸出遮罩蓋板沿方向❶向右移動，然後再沿方向❷向下滑動，打開輸入/輸出遮罩蓋板後即可對設備輸入/輸出系統進行操作（參見下圖）。



）輸入/輸出遮
蓋板

- 沿設備內電纜固定架方向穿入電纜，將電纜轉換器插頭插入設備內。確保電纜穿入的正確性及穩固性（參見下圖）。

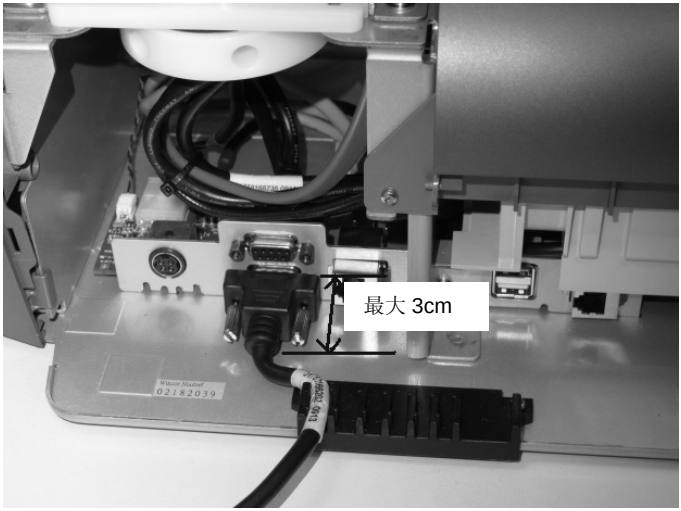


- 將設備輸入/輸出埠所需的各外設及網路埠接好。
- 按拆除系統後蓋相反順序合上後蓋。
- 將電源插頭插入插座。
- 插座應當設置於設備附近，以方便插入電源插頭。

連接串列聯介面

確認在將指定電源線插入交流插座前，交流插座未通電。

- 按照“ 連接電源線” 章節中相應順序連接串列聯介面。
- 應當注意的是，為確保串列聯介面能夠在輸入/輸出區域穩固安裝，接頭的長度建議不超過 3cm。



附件

技術資料

Beetle /Fusion 簡潔型設備	
尺寸:	
高度:	464 mm
長度:	440 mm
寬度:	320 mm
設備重量:	約 13 kg

氣候類型	
運行溫度範圍	IEC 721-3-3 等級 3K3+ 5° 至 +40°C
運輸溫度範圍	IEC 721-3-2 等級 2K2 -25° 至 +60°C
倉儲溫度範圍	IEC 721-3-1 等級 1K2 +5° 至 +40°C
輸入電壓	24V DC (標稱)
輸入電流	7.5A (最大)

交流電源轉換器

所使用的交流電源適配器必須經過德利多富公司鑒定，並且滿足以下最小要求和工業標準：

額定輸入電壓	100 / 240 V 交流
輸入電壓範圍	90 至 264V 交流
輸入頻率範圍	47 至 63 Hz
額定輸出電壓	24V ± 5%,
額定輸出電流	7.5A (最低)
認證證書	列入 UL 名單, TUV-GS, BSMI, CCC, CE

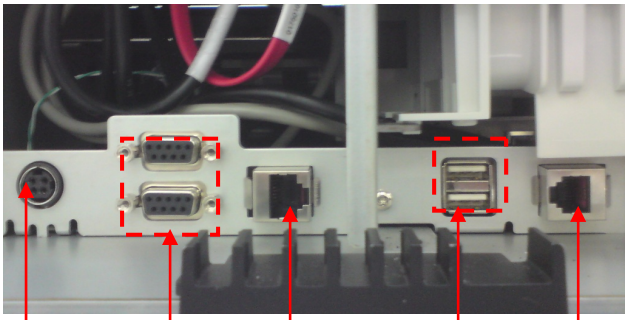
電源線的選擇

如果設備未配備電源線，用戶應按照相應各國安全法規的要求，採用經過認證的電源線。

國家/地區	安全認證
美國	UL
加拿大	CSA
德國	VDE
日本	PSE
臺灣	BSMI
中國	CCC

對於其他未在上表列明的國家/地區，請與當地職權部門聯繫。

I/O 輸入/輸出介面



Wincor Nixdorf Pte Ltd 刊印
地址：新加坡 Kallang Sector 區 2 號
郵編：349277

編號.: **01750178182 B**